

\*D

- 78 het er **versûmet** sîne tât.  
al **hie** was genuoger rât.  
si **solden** tjustieren,  
**dort** mit **rotten** punieren.  
5 Si geloubten sich der sliche,  
die man heizet vriwendes stiche.  
heinlich gevaterschaft  
wart **dâ** zervuort mit **zornes** kraft.  
**dâ wirt** diu krumbe selten sleht.  
10 man sprach **dâ lützel** rîters reht.  
swer iht gewan, der **habt** im daz.  
ern ruochte, hetes der ander haz.  
si wâren **von manegen** landen,  
die **dâ** mit ir handen  
15 schildes ambet worhten  
unt schaden **lützel** vorhten.  
**Al dâ** wart von Gahmurete  
geleistet Ampflisen bete,  
daz er ir ritter wære.  
20 ein brief sagt im daz mære.  
Âvoy, **nû** wart er lâzen an!  
ob minne unt ellen in des man?  
grôziu liebe und starkiu triwe  
**sîne kraft im vrunt** al niwe.  
25 nû sach er, wâ der künic Lot  
sînen schilt gein der herten bôt.  
der was **umb nâch** gewant.  
daz werte Gahmuretes hant.  
mit **hurte** er den poinder brach.  
30 den künec von Arragun er stach

D

5 *Initiale D* 17 *Majuskel D* 21 *Majuskel D*

5 geloubten] geloben D 17 Gahmurete] Gahmvrete D 23 grôziu]  
groze D 25 Lot] Loth D 28 Gahmuretes] Gahmvretes D

\*m

- hete er **versuonet** sîne tât.  
al **hie** was genuoger rât.  
si **solten** justieren,  
**dort** mit **rotten** punieren.  
5 si geloubeten sich der sliche,  
die man heizet vriundes stiche.  
heimlich gevaterschaft  
wart **dâ** zervüeret mit kraft.  
**dâ wart** diu krumbe selten sleht.  
10 man sprach **dâ wênic** ritters reht.  
wer iht gewan, der **hete** ime daz.  
er enruochte, het es der ander haz.  
si wâren **von manigen** landen,  
die **dâ** mit ir handen  
15 schiltes ambet worhten  
und schaden **wênic** vorhten.  
**aldâ** wart von Gahmurete  
geleistet *Ampflisen* bete,  
daz er ir ritter wære.  
20 ein brief sagete ime daz mære.  
âvoy, **nû** wart er lâzen ane!  
ob minne und ellen *in* des mane?  
grôziu liebe und starkiu triuwe  
**sîn kraft im vrunte** al niuwe.  
25 nû sach er, wâ der künic Lot  
sînen schilt gegen der herte bôt.  
der was **umbe nâch** gewant.  
daz werte Gahmuretes hant.  
mit **herte** er den poinder brach.  
30 den künic von Aragon er stach

m n o

1 versuonet] versumet n (o) 3 solten justieren] solten solten  
iustieren m 4 punieren] banieren m (n) 5 si geloubeten] Sigelon  
betten m n (o) · der sliche] ersliche m 6 heizet] heissent m 8 dâ  
zervüeret] da zefur m zerfûret do n do zur furet o · mit kraft]  
mit gevatterschaft craft m 9 dâ] Do m n o 10 dâ] do m n o 11  
iht] ich m 12 es] sin n o · ander] andern o 14 dâ] do n o 15  
*Verse 78.15-16 kontrahiert zu:* Schyltes ambacht forchten o 17  
Gahmurete] gamiret n gamûret o 18 Ampflisen] anfelisen m (n)  
(o) 20 sagete] sagt o 21 âvoy] Anoi m (n) (o) · nû] *om.* n o 22  
ellen in] allen m 23 liebe] krafft n 24 sîn] An n o · vrumte] fremte  
o · al] alle n 25 sach] sagt n sag o 27 der] Dar n o · umbe] jme  
n (o) 28 Gahmuretes] gahmurettes m gamires n gamutes o 30  
Aragun] aragûn m aragon o

\*G

- heter **versûmet** sîne tât.  
al **dâ** was genuoger rât.  
si **solten** tjostieren,  
mit **hurte** punieren.  
5 si geloubten sich der sliche,  
die man heizet vriundes stiche.  
heinlich gevaterschaft  
wart **dâ** zervüeret mit **zornes** kraft.  
dâ **wart** diu krumbe selten sleht.  
10 man sprach dâ **wênic** rîters reht.  
swer iht gewan, der **het** im daz.  
er enruochte, het es der ander haz.  
si wâren **ûz verren** landen,  
die dâ mit ir handen  
15 schiltes ambet worhten  
unde schaden **wênic** vorhten.  
**dô** wart **ouch** von Gahmuret  
geleistet Anphlisen bet,  
daz er ir rîter wære.  
20 ein brief seit im daz mære.  
âvoy, **dô** wart er lâzen an!  
op minne und ellen in des man?  
grôz liebe und starkiu triwe  
**sîne kraft im vrumet** al niwe.  
25 nû sach er, wâ der künec Lot  
sînen schilt gein der herte bôt.  
der was **vil nâch al umbe** gewant.  
daz werte Gahmuretes hant.  
mit **hurte** er den ponder brach.  
30 den künec von Arragun er stach

G I O L M Q R Z Fr56

1 *Initiale* O 5 *Initiale* I 25 *Initiale* I

1 heter] al het er I +et O · sîne] sinen R · tât] getat O Fr56 tac  
R 2 Hie was schlag wider schlac R · al dâ] Al hie O (L) (M) (Q)  
(Z) (Fr56) 3 si solten] Si wolden O (L) (M) (R) Die wolten Q  
4 *Versdoppelung* 309.13-14 nach 78.4: Man sprach ir recht vf  
blvmen velt / Da enirte stude noch gezelt L · mit] Dort mit O  
L (M) Q (R) Z · hurte] hurten I rote O (L) M (R) rotten Q Z  
5 sliche] stiche I schlichte R 6 man] man da I man do O (Q)  
· vriundes stiche] vriundesliche I der vrvinde stich O fründes  
richtte R 8 wart dâ] War O Wart do Q · zervüeret] geogt R 9  
dâ] Do O Q · sleht] slhet L 10 dâ] om. O do Q · wênic] selten  
I 11 swer] Wer L M Q R · het] habt I O R 12 er enruochte] ern  
ruch I (M) Ern rvchet Z (Fr56) · es] sin I Z er R · ander] andren  
R · haz] fvr haz O 13 verren] manigen O (L) (M) (Q) (R) Z  
Fr56 14 dâ] do Q · ir] orm M ir selbs R 16 schaden] saden I ·  
wênic] lvzel O 17 dô] Da M Z · ouch] avch da O (L) (M) (R) (Z)  
auch do Q · Gahmuret] Gamvret O [Gh]: Gahmuret L [gamut]:  
gamurete M gamuret Q (Z) 18 geleistet] Geschliget Q Gelestert  
Z · Anphlisen] anphalisen I amphlisen O anfolisen L [anfilzen]:  
anfilzen M an flieszen Q amflÿsen R amflisen Z 20 Der stolze  
vnd der gewere L · seit] saite M · daz] die R 21 âvoy] Awe O  
Avey L · dô] da O L M nu Z · lâzen] verlazen R 22 minne] nun  
Q 23 liebe] liebû R 24 im vrumet] fugt nún Q in frumpt R 25  
er] sie Z · wâ] do Q 26 der herte] den herren R 27 der] er G  
Das M · vil nâch al umbe] vmbe nach O L R Z Fr56 ome noch  
M (Q) · gewant] gebant Z 28 daz] Des R · werte] were Q wert  
Fr56 · Gahmuretes] Gachmuretis I Gamvretes O Gahmuretes L  
gamuretes M Q Z gahmvrets Fr56 29 er] er uff M 30 Arragun]  
aragun G R arrogûn I arragon M arragun Q

\*T (U)

- hete er **versûmet** sîne tât.  
al**hie** was genuoger **worden** rât.  
si **wolten** jostieren,  
**dort** mit **rotten** punieren.  
5 si geloubeten sich der sliche,  
die man heizet vriundes stiche.  
heimeliche gevaterschaft  
wart zervüeret mit **zornes** kraft.  
dâ **wart** diu krumbe selten sleht.  
10 man sprach dâ **wênic** ritters reht.  
wer iht gewan, der **habet** im daz.  
ern ruochte, het es der ander haz.  
si wâren **ûz manegen** landen,  
die dâ mit ir handen  
15 schiltes ambet worhten  
und schaden **wênic** vorhten.  
**Nû** wart **ouch dâ** von Gahmuret  
geleistet **vroun** Anflisen bet,  
daz er ir ritter wære.  
20 ein brief sagete im die mære.  
âvoy, **dô** wart *er* gelâzen an!  
ob minne und ellen in des man?  
grôziu liebe und starkiu triuwe  
**vrumte sîne kraft** al niuwe.  
25 nû sach er, wâ der künec Lot  
sînen schilt gein der herte bôt.  
der was **al umb nâch** gewant.  
daz werte Gahmuretes hant.  
mit **hurte** er den poynder brach.  
30 den künec von Arragun er stach

U V W T

9 *Majuskel* T 13 *Majuskel* T 17 *Initiale* U · *Majuskel* T 25  
*Initiale* T 30 *Majuskel* T

1 versûmet] versunet W · tât] getat V W T 2 worden] om. W T  
3 si] so T 4 *Versdoppelung* 309.13-14 nach 78.4: Men sprach ir  
reht uf blumen velt / do en irrete stude noch gezelt V · rotten]  
rotte T 5 geloubeten] erlobeten V verlobeten T 6 heizet] da  
heizet T 8 wart] [w\*]: wart do V Ward do W wart da T 9 dâ] Do  
U W Des V · krumbe] minne T 10 dâ] do U V om. W 11 wer]  
Swer V (T) · habet] habe U het V behabt W 12 ern ruochte]  
Er ruchte U Er enruochte vnd W ern rvht T · es] iz U (T) · der  
ander] einander W 14 dâ] do U W · mit] mir U · handen] hande  
U 15 schiltes] riters T · worhten] worden U 16 schaden wênic]  
wenig [scha\*]: schaden V schadens wenig W 17 Nû] Do T · ouch]  
om. T · dâ] do U V W · Gahmuret] Gahmuret U Gamurete V  
gamuret W 18 vroun] vrunt U om. W · Anflisen] anflizen U  
anfolisen W 20 sagete im] saget im V · die] [d\*]: daz V das W  
div T 21 âvoy] om. T · er] om. U V W · gelâzen] verlâzen T  
· an] a U 22 ellen] alle U · des] dem U 23 starkiu] starke T 24  
Sein krafft frumete al neúwe W · mahte im die creffte niwe T 26  
herte] hvrt T 27 al umb] wider T 28 daz werte] Der werte W do  
wertin T · Gahmuretes] Gahmuretes U Gamuretes V (W) 29 mit  
craft er die hvrt brach T 30 Arragun] Aragun U arragund W ·  
stach] do stach W